

cecotec

Rock'nToast Square

Sandwichera/Sandwich maker



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções



ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad	/ 04
2. Piezas y componentes	/ 06
3. Antes de usar	/ 07
4. Funcionamiento	/ 07
5. Limpieza y mantenimiento	/ 08
6. Especificaciones técnicas	/ 08
7. Reciclaje de electrodomésticos	/ 09
8. Garantía	/ 09

INHALT

1. Sicherheitshinweise	/ 04
2. Teile und Komponenten	/ 18
3. Vor dem Gebrauch	/ 19
4. Bedienung	/ 20
5. Reinigung und Wartung	/ 20
6. Technische Spezifikationen	/ 21
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	/ 21
8. Garantie	/ 21

INDEX

1. Safety instructions	/ 04
2. Pieces and components	/ 10
3. Before use	/ 11
4. Operation	/ 11
5. Cleaning and maintenance	/ 12
6. Technical details	/ 12
7. Disposal of electrical appliances	/ 12
8. Warranty	/ 13

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	/ 04
2. Piezzi e componenti	/ 23
3. Prima dell'uso	/ 24
4. Funzionamento	/ 24
5. Pulizia e manutenzione	/ 25
6. Specifiche tecniche	/ 25
7. Riciclaggio degli elettrodomestici	/ 25
8. Garanzia	/ 25

INDEX

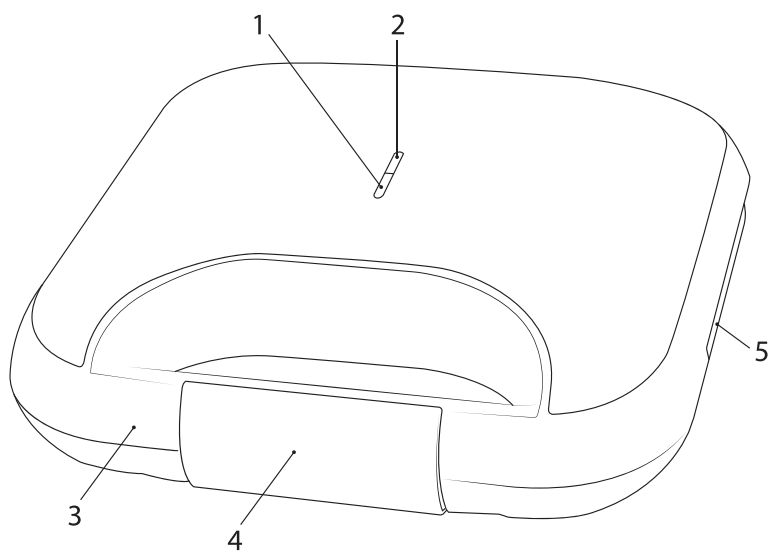
1. Instructions de sécurité	/ 04
2. Pièces et composants	/ 14
3. Avant utilisation	/ 15
4. Fonctionnement	/ 15
5. Nettoyage et entretien	/ 16
6. Spécifications techniques	/ 16
7. Recyclage des électrodoménagers	/ 16
9. Garantie	/ 17

ÍNDICE

1. Instruções de segurança	/ 04
2. Peças e componentes	/ 27
3. Antes de usar	/ 28
4. Operação	/ 28
5. Limpeza e manutenção	/ 29
6. Especificações técnicas	/ 29
7. Reciclagem de aparelhos domésticos	/ 29
8. Garantia	/ 30

1.PIEZAS Y COMPONENTES

Pieces and components/ Pièces et composants/ Teile und Komponenten
/ Piezzi e componenti/Peças e componentes



ES

1. Luz de temperatura
2. Luz de encendido
3. Asa
4. Pinza de cierre o seguro
5. Placas calefactoras

EN

1. Temperature light
2. Power light
3. Handle
4. Locking clasp
5. Heating plates

FR

1. Lumière de température
2. Lumière d'allumage
3. Anse
4. Pince de fermeture ou de sécurité
5. Plaques chauffantes

DE

1. Temperatur Kontrollleuchte
2. Kontrollleuchte Strom/Power
3. Griff
4. Verriegelungsclip
5. Heizplatten

IT

1. Luce della temperatura
2. Luce di accensione
3. Manico
4. Pinza di chiusura o sicurezza
5. Placche riscaldanti

PO

1. Luz de temperatura
2. Luz de alimentação
3. Asa
4. Clipe de encerramento ou seguro
5. Placas de aquecimento

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del sandwichera en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el sandwichera.

ADVERTENCIA: si el sandwichera cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente.
¡No toque el agua!

- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

ADVERTENCIA: no use el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.

- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- Este producto está equipado con un cable de alimentación corto. No se recomienda el uso de un cable alargador, pero si fuera necesario usar uno, siga las siguientes recomendaciones:
- Asegúrese de que cumpla con los requerimientos del producto.
- Sitúe el cable de forma que no cuelgue en lugares en los que pueda provocar tropiezos.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo; no tire del cable.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este aparato puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el sandwichera está siendo usada por o cerca de niños.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.
- Sitúe el producto en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.

- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
 - Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
 - Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
 - En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
 - Cerca o bajo materiales inflamables (como cortinas, trapos, cortinajes, paños, etc.) o bajo armarios de cocina, ya que el pan podría arder y causar un incendio si se tuesta durante mucho tiempo.
- La limpieza y el mantenimiento del producto deben de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento de la plancha. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.
- La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa la plancha y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras la plancha esté en funcionamiento e inmediatamente después. Use las asas del producto.
- Use el producto en áreas bien ventiladas. Deje un espacio de entre 5 y 10 cm por todos los lados del producto para permitir una correcta circulación del aire.

3. ANTES DE USAR

- Este producto presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el sandwichera de su caja y guarde la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro. Le ayudará a prevenir daños en el producto si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Limpie las placas de la plancha con una esponja o un trapo húmedo.
- Seque las placas con un trapo o papel de cocina.
- Para conseguir resultados óptimos, cubra ambas placas con un poco de aceite.

NOTA: puede que perciba un ligero olor a quemado o humo cuando use la plancha por primera vez, causado por el exceso de lubricantes del proceso de fabricación. Esto no afectará a la seguridad del producto.

4. FUNCIONAMIENTO

PRECAUCIÓN: no use este producto para cocinar o descongelar comida congelada. Toda la comida ha de estar completamente descongelada antes de cocinarla en este producto.

1. Aplique aceite o mantequilla en las placas calefactoras.
2. Cierre el sandwichera y conéctelo a la red eléctrica. La luz indicadora de encendido (Roja) se encenderá. Seguidamente, cierre el seguro en el asa del producto.
3. Después de que el producto precaliente durante 5 minutos aproximadamente, la luz indicadora que señala cuándo el producto está listo para ser usado (Verde) se encenderá.

ADVERTENCIA: las placas calefactoras y las superficies metálicas del producto estarán muy calientes cuando esté en uso. Use manoplas resistentes al calor y toque únicamente el asa del sandwichera.

4. Abra el seguro y levante la placa superior usando el asa. Ponga comida en la placa calefactora inferior con un utensilio de madera o silicona resistente al calor.

PRECAUCIÓN: no use utensilios de metal, ya que podrían rayar el recubrimiento antiadherente de las placas calefactoras.

5. Use el asa del producto para bajar la placa superior, presionando sobre la comida, y cierre el seguro.

· El tiempo de cocinado podría cambiar dependiendo del tipo y grosor de los alimentos.

· La comida ha de estar completamente cocinada antes de su consumo.

6. Cuando la comida esté a su gusto, abra el seguro, levante la placa calefactora superior y retire la comida usando utensilios de madera o silicona resistentes al calor. Si quiere seguir cocinando, cierre el producto para conservar el calor.

7. Repita los pasos 3, 4 y 5 tantas veces como sea necesario, volviendo a aplicar aceite en las placas si fuera necesario.

8. Desconecte el producto de la fuente de alimentación, ábralo y permita que se enfríe por completo.

9. Limpie el sandwichera como se explica en la sección "Limpieza y Mantenimiento".

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

· Desconecte la plancha y deje que se enfríe antes de proceder con su limpieza. Resulta más fácil limpiar el producto si está ligeramente caliente. No lo sumerja en agua ni lo lave en el lavavajillas.

· Limpie las placas del sandwichera con un trapo suave para retirar los restos de comida. Si hay algún alimento pegado a las placas, humedézcalo con agua caliente mezclada con detergente y limpie las placas con un estropajo no abrasivo.

· No use materiales abrasivos que puedan arañar o dañar el recubrimiento antiadherente.

· Limpie el exterior de la plancha únicamente con un trapo húmedo. No limpie el exterior con estropajos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado. No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido.

· Guarde el producto en un lugar fresco y seco.

· Puede enrollar el cable de alimentación en la base del producto para su almacenamiento.

· Puede utilizar la pinza de cierre para mantener las placas unidas con el fin de guardar el producto en posición vertical.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Rock'nToast Square

Referencia del producto: 03030

Potencia: 750 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V /50-60 Hz

Made in P.R.C. | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones. La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso. El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec y hacer llegar la factura de compra del producto vía e-mail:

sat@cecotec.es

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- All safety instructions should be closely followed when using the appliance.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

WARNING: if the sandwich maker falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.

WARNING: do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.

- Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.

- A short power supply cord is provided with this product. An extension cord is not recommended for this product, but if one must be used:

- The marked electrical rating of the cord must be at least as great as that of the product.
- Arrange the extension cord so that it does not hang where it can be tripped over or pulled unintentionally.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remotecontrol system.

- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

- This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.

- Do not use any accessory that has not been recommended by the manufacturer, as they might cause injuries or damage.

- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

- This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.

- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.



- Do not use the appliance under the following circumstances:
 - On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
 - On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
 - Outdoors or in areas with high humidity levels.
 - Near or below flammable materials (such as curtains, cloths, wall hangings, tea towels, etc.) or under wall cabinets.
- Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure it functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Allow it to cool down completely before cleaning and storing it.
- Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.
- The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after. Use its handles.
- Use the product in a well-ventilated area. Keep at least 7-10 cm of space on all sides of the product to allow adequate air circulation.

3. BEFORE USE

- This product has been packaged to protect it against transportation damage. Unpack the appliance and keep the original packaging carton and materials in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Clean the Cooking Plates with a wet sponge or cloth.
- Dry them with a cloth or paper towel.

NOTE: you may notice a slight burning smell or smoke when using the sandwich maker for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. This does not affect the safety of your appliance.

4. OPERATION

CAUTION: do not use this product to cook or defrost frozen food. All food must be completely defrosted before cooking it with this product.

1. Apply oil or butter on the cooking plates.
2. Close the sandwich maker and plug it to the mains supply. You will notice that the power indicator light (Red) turns on. Then, lock it with the latch on the handle.
3. After the unit preheats for approximately five minutes, the ready indicator light will turn on (Green), indicating the product is ready for use.

WARNING: The Cooking Plates and metal surfaces of the unit will become extremely hot when in use. Wear heat resistant mitts or gloves and touch only the handle.

4. Unlock the upper plate and use the handle to lift it. Place food on the lower plate using wooden or heat-resistant silicone utensils.

CAUTION: Do not use metal utensils on this product, as they will scratch and damage the non-stick coating of the cooking plates.

5. Use the handle to lower the upper plate, pressing on the food, and lock the handle.

- The cooking time may differ depending on the type and thickness of the foodstuffs.
- Food should always be cooked thoroughly before consumption.

6. When the food is cooked as desired, unlock and lift the upper plate, and remove the food using wooden or heat-resistant silicone utensils. If you want to keep cooking, close the appliance to conserve heat.

7. Repeat steps 3, 4, and 5 as many times as necessary, reapplying cooking oil as necessary.

8. Unplug the appliance from the mains supply, open it, and let it cool down completely.

9. Clean it as explained in the "Cleaning and Maintenance" section below.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

· Unplug the press sandwich maker and let it to cool down before cleaning. The unit is easier to clean when slightly warm. Do not immerse the product in water, nor wash it in dishwashers.

· Wipe the cooking plates with a soft cloth to remove food residue. If any foodstuff has stuck to the cooking plates, pour a bit of warm water mixed with detergent over the food residue and clean the plates with a non-abrasive scouring pad.

· Do not use abrasive materials that could scratch or damage the non-stick coating.

· Wipe the outside of the sandwich maker with a damp cloth only. Do not clean the outside with any abrasive scouring pad, as this will damage the finish. Do not immerse in water or any other liquid.

· Keep the product in a cool, dry place.

· The power cord can be wound around the base of the product for its storage.

· You can use the lock to keep the plates together, in order to store the product in upright position.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Rock'nToast Square

Product reference: 03030

Power: 750 W

Power Supply: 220-240 V~60-50 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.



8. WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT SERVICE

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual. The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use. The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any point, a fault is detected, contact the official Technical Support Service of Cecotec and send us your proof of purchase via e-mail at:

sat@cecotec.es

Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avec attention avant d'utiliser le produit. Veuillez conserver ce manuel pour de futures références ou de nouveaux utilisateurs.

2. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez suivre attentivement toutes les instructions de sécurité lorsque vous utilisez le produit.
- Assurez-vous que le voltage du réseau électrique coïncide avec le voltage spécifié sur la plaque signalétique du produit et que la fiche possède bien une prise de terre.
- Ne submergez pas le câble, la fiche ou n'importe qu'elle autre partie fixe de l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil à sandwichs.

AVERTISSEMENT : si le l'appareil à sandwichs tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement en cherchant de possibles dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tous types de dangers.

AVERTISSEMENT : n'utilisez pas le l'appareil à sandwichs l'appareil à sandwichs si le câble, la prise ou la structure en général présentent des dommages ou s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi une chute ou a été abîmé.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords aiguisés et des sources de chaleur. Ne permettez pas que le câble touche des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ce produit est équipé d'un câble d'alimentation court. Il n'est pas recommandé l'usage d'un câble à rallonge, mais s'il s'avérait nécessaire d'en utiliser un, suivre les recommandations suivantes:
 - Assurez-vous qu'il soit en adéquation avec le produit.
 - Placez le câble de façon à ce qu'il ne pende pas dans des endroits dans lesquels il pourrait provoquer des chutes.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à travers une minuterie externe ou un système de contrôle à distance séparés.
- Éteignez et débranchez le produit de la source d'alimentation lorsque vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer. Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ce produit a été conçu exclusivement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ou industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par le fabricant, cela pourrait causer des lésions ou des dommages.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans s'ils sont surveillés de manière continue.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles aient bien compris les risques qu'il implique.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le l'appareil à sandwichs est utilisé par ou à côté d'enfants.



- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plane et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas le l'appareil à sandwichs dans les circonstances suivantes :
 - Dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, fours chauds ou près du feu.
 - Sur des surfaces molles (comme les tapis) ou sur des surfaces sur lesquelles le l'appareil à sandwichs pourrait se renverser pendant l'utilisation.
 - En extérieurs ou lieux avec des niveaux d'humidité élevés.
 - Près ou en-dessous de matériels inflammables (comme les rideaux, les chiffons, les torchons, les draps, etc.) ou sous les placards de cuisine car le pain pourrait brûler et provoquer un incendie s'il l'appareil à sandwichse pendant trop longtemps.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent se réaliser en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer un correct fonctionnement de l'appareil. Éteignez et débranchez le produit avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.
- Rangez le produit et son manuel d'instructions dans un lieu sûr et sec lorsque vous ne l'utilisez pas.
- La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque le l'appareil à sandwichs est en cours d'utilisation et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes pendant que le l'appareil à sandwichs est en cours d'utilisation ou immédiatement après. Utilisez les anses du produit.
- Utilisez le produit dans des endroits bien ventilés. Laissez un espace entre 5 et 10 cm sur tous les côtés du produit pour permettre une correcte circulation de l'air.

3. AVANT UTILISATION

- Ce produit possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le l'appareil à sandwichs de son emballage et conservez la boîte d'origine ainsi que les autres éléments de l'emballage dans un lieu sûr. Cela vous aidera à éviter de possibles dommages sur le produit si vous avez besoin de le transporter dans le futur. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Nettoyez les plaques de l'appareil avec une éponge ou un chiffon humide.
- Séchez-les avec un chiffon ou du papier essuie-tout.
- Pour obtenir des résultats optimaux, couvrez les deux plaques avec un peu d'huile.

NOTE: il se peut que vous perceviez une légère odeur de brûlé ou que de la fumée apparaisse lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, provoquées par l'excès de lubrifiants lors du processus de fabrication. Cela n'affectera pas la sécurité du produit.

4. FONCTIONNEMENT

PRECAUTION : n'utilisez pas le produit pour cuisiner ou décongeler de la nourriture congelée. Toute la nourriture doit être complètement décongelée avant de cuisiner avec ce produit.

1. Badigeonnez d'huile ou de beurre les plaques chauffantes.
2. Fermez le l'appareil à sandwichs et branchez-le au réseau électrique. Le signal lumineux indicateur d'allumage (Rouge) s'allumera. Ensuite, fermez la sécurité de l'anse du produit.

3. Lorsque le produit a préchauffé pendant 5 minutes approximativement, le signal lumineux indicateur qui signale lorsque le produit est prêt à être utilisé (Vert) s'allumera.

AVERTISSEMENT : les plaques chauffantes et les surfaces métalliques du produit seront très chaudes lorsqu'elle est en cours d'utilisation. Utilisez des gants résistants à la chaleur et touchez uniquement l'anse du l'appareil à sandwiches.

4. Ouvrez la sécurité et élevez la plaque supérieure en utilisant l'anse. Placez la nourriture sur la plaque chauffante inférieure avec un ustensile en bois ou en silicone résistante à la chaleur.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer. Il est plus facile de nettoyer le produit s'il est légèrement chaud. Ne le submergez pas dans l'eau et ne le lavez pas dans le lave-vaisselle.
- Nettoyez les plaques de l'appareil avec un chiffon doux pour retirer les restes de nourriture. Si un aliment est resté coincé sur les plaques, humidifiez-le avec de l'eau chaude mélangée à un détergeant et nettoyez les plaques avec une éponge non-abrasive.
- N'utilisez pas de matériaux abrasifs qui pourraient griffer ou endommager le revêtement antiadhérent.
- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon humide uniquement. Ne nettoyez pas l'extérieur avec des éponges abrasives qui pourraient endommager la finition. Ne submergez pas le produit dans l'eau ou dans n'importe quel autre liquide.
- Rangez le produit dans un lieu frais et sec.
- Vous pouvez enrouler le câble d'alimentation à la base du produit pour son stockage.
- Vous pouvez utiliser la pince de fermeture pur maintenir les plaques unies dans l'objectif de pouvoir ranger le produit en position verticale.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Rock'nToast Square

Référence du produit : 03030

Puissance : 750 W

Voltage et fréquence : 220-240 V~50-60 Hz

Made in P.R.C. | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jeté de manière séparé, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé humaine et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit de manière correcte. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos



électroménagers et/ou les batteries correspondantes, le consommateur devra contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions. La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans n'importe quel liquide ou substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par notre Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été causé par l'usure normale des composants dû à l'utilisation. Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec et transmettre la facture d'achat du produit via e-mail à cette adresse :

sat@cecotec.es

Lesen Sie sich diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Referenzen oder neue Nutzer gut auf.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Folgen Sie sorgfältig allen Sicherheitshinweisen, wenn Sie das Gerät verwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannungen übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbare Teile des Gerätes nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände vor dem Umgang mit dem Stecker oder dem Einschaltens des Gerätes, trocken sind.

WARNUNG: Wenn das Gerät versehentlich ins Wasser gefallen sein sollte, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und greifen Sie unter keinen Umständen ins Wasser!

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.

WARNUNG: verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel, der Stecker oder das Gehäuse beschädigt ist, noch nachdem es einen Defektaufweist oder in irgendeiner Art und Weise fallen gelassen oder beschädigt wurde.

- Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten oder Ecken und Hitzequellen. Lassen Sie das Netzkabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche oder der Arbeitsplatte hängen.
- Das Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet. Die Verwendung des Gerätes in Verbindung mit einem Verlängerungskabel wird nicht empfohlen. Sollten Sie dennoch ein Verlängerungskabel verwenden möchten, sollte:
 - Die Technischen Parameter des Verlängerungskabels müssen den elektrischen Anforderungen des Gerätes entsprechen. Überprüfen Sie hierzu die Angaben auf dem Kabel und dem Gerät.
 - Legen Sie das Verlängerungskabel so, dass es nicht hängt und unabsichtlich gezogen oder darüber gestolpert werden kann.
- Das Gerät darf nicht über eine externe Zeitschaltuhr/Timer oder eine separate Fernbedienung betrieben werden.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose heraus ziehen, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht draußen bzw. im Freien.
- Verwenden Sie kein Zubehör, dass nicht vom Hersteller empfohlen wurde, da dies zu Verletzungen oder Beschädigungen führen könnte.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.



- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen wurde eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder um sicher zu spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen:
 - Auf oder in der Nähe von Gas- oder Elektrokochfeldern, in beheizten Öfen oder Herden, oder in der Nähe von offenen Flammen.
 - Auf weichen Oberflächen (z.B. Teppichen) oder wo es während des Gebrauchs umkippen könnte.
 - Im Freien oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
 - In der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien (wie Vorhänge, Tücher, Wandteppiche, Geschirrtücher, usw.) oder unter Wandschränken.
- Die Reinigung und Wartung muss gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um eine ordnungsgemäße Funktion des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen bevor Sie es reinigen oder aufbewahren bzw. lagern möchten.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und die Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn es nicht verwendet wird.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen des Gerätes könne während des Gebrauchs und danach sehr hoch sein und Verbrennungen verursachen. Berühren Sie daher keine heißen Oberflächen des Gerätes während dessen Gebrauchs oder unmittelbar danach. Benutzen Sie die am Gerät befindlichen Griffe.
- Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen. Lassen Sie mindestens 7-10 cm Abstand zu allen Seiten des Gerätes um eine ordnungsgemäße Luftzirkulation zu gewährleisten.

3. BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN

- Dieses Produkt wurde verpackt, um es vor Transportschäden zu schützen. Entpacken Sie das Gerät und bewahren Sie die Originalverpackung und Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf. Es wird dazu beitragen, Schäden zu vermeiden, wenn das Produkt in der Zukunft transportiert werden muss. Falls die Originalverpackung entsorgt wird, stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß recycelt bzw. entsorgt werden.
- Reinigen Sie die Heizplatten mit einem feuchten Schwamm oder Tuch.
- Trocknen Sie die Heizplatten anschließend mit einem Tuch oder Küchenpapier.
- Für optimale Ergebnisse, benetzen Sie die Heizplatten mit etwas Speiseöl oder Kochspray.



HINWEIS: Sie werden einen leicht verbrannten Geruch oder Rauch bemerken, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Dies wird durch einen Überschuss an Schmierstoffen aus dem Herstellungsprozess hervorgerufen und beeinträchtigt nicht die Sicherheit Ihres Gerätes.

4. BEDIENUNG

VORSICHT: verwenden Sie das Gerät nicht um gefrorene Lebensmittel zu verarbeiten bzw. aufzutauen. Alle Lebensmittel sollten vor der Verwendung vollständig aufgetaut sein.

1. Geben Sie etwas Öl oder Butter auf die Kochplatten.
2. Schließen Sie den Sandwich-Maker und verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose bzw. Stromversorgung. Die Kontrollleuchte für die Stromversorgung leuchtet rot auf. Verriegeln Sie das Gerät mit Hilfe der Verriegelungsclip am Griff.
3. Nachdem das Gerät aufgeheizt ist, nach ungefähr 5 Minuten, leuchtet die zweite Kontrollleuchte grün auf. Das bedeutet, dass das Gerät nun vollständig vorgeheizt ist und für die weitere Verwendung bereit ist.

WARNUNG: Die Kochplatten und Metalloberflächen des Gerätes werden während der Benutzung sehr heiß. Verwenden Sie hitzebeständige Ofenhandschuhe wenn Sie den Griff des Gerätes berühren um Verbrennungsgefahren zu vermeiden. Das Gerät bitte nur am dafür vorgesehenen Griff berühren.

4. Entriegeln Sie den oberen Kochplatte bzw. Deckel des Gerätes und nutzen den Griff um den Deckel anzuheben. Legen Sie das Essen auf die untere Kochplatte mit Hilfe eines Holzspachtels bzw. eines hitzebeständigen Silikon-Küchenspachtel oder Küchenutensils.

VORSICHT: Verwenden Sie keine Metallutensilien in diesem Gerät, diese könnten die Antihaf-Beschichtung der Kochplatten beschädigen.

5. Verwenden Sie den Griff um die obere Kochplatte abzusenken und auf die Speisen herunter zu drücken und verriegeln Sie den Griff.

- Die Zubereitungszeit kann abhängig von der Dicke und Art der Lebensmittel bzw. Speisen verschieden sein.
- Essen und Lebensmittel sollten immer gut durchgekocht bzw. gegart werden bevor Sie sie essen.

6. Wenn das Essen fertig, entriegeln Sie die Verriegelung und heben die obere Kochplatte bzw. Deckel an und entnehmen die Speisen mit Hilfe eines Holzspachtels bzw. eines geeigneten, hitzebeständigen Kochutensils aus Silikon. Wenn Sie die Lebensmittel weiter erhitzen möchten, schließen Sie das Gerät wieder um die Hitze zu bewahren.

7. Wiederholen Sie die Schritte 3, 4, und 5 so oft wie Sie es für nötig halten, geben Sie bei Bedarf wieder etwas Öl auf die Kochplatten.

8. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und öffnen Sie das Gerät um es vollständig abkühlen zu lassen.

9. Reinigen Sie das Gerät, so wie es im folgenden Abschnitt "Reinigung und Wartung" beschrieben wird.

5. REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausziehen. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen. Das Gerät lässt



sich leichter reinigen, wenn es etwas warm ist. Es besteht keine Notwendigkeit das Gerät zur Reinigung zu zerlegen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und geben Sie es nicht in die Spülmaschine.

- Wischen Sie die Kochplatten mit einem weichen Tuch ab, um Lebensmittelreste zu entfernen. Sollten irgendwelche Lebensmittelmittelrückstände an den Kochplatten kleben bleiben, geben Sie etwas warmes Wasser mit ein wenig milden Reinigungsmittel über den Lebensmittelmittelrückstand und reinigen die Kochplatte mit einem nicht scheuernden Plastik-Scheuerpad.
- Verwenden Sie keine scheuernden Materialien, die die Antihaftbeschichtung zerkratzen oder beschädigen könnte
- Wischen Sie die Außenseite des Gerätes nur mit einem feuchten Tuch ab. Reinigen Sie die Außenseite des Gerätes nicht mit scheuernden Reinigungsmaterialien oder Reinigungsmitteln, da dies zu Beschädigungen der Oberfläche zur Folge haben kann.
- Lagern bzw. Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort.
- Das Netzkabel sollte zur Aufbewahrung bzw. Lagerung auf die Unterseite des Gerätes gewickelt werden.
- Sie können die Verriegelung/Schloss verwenden, um die Sandwichtoaster zusammenzuhalten um das Gerät in aufrechter Position zu lagern.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Rock'nToast Square

Produktreferenz: 03030

Leistung: 750 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V / 50-60 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spanien

7. ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN ALTGERÄTEN



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux communs. Ces électroménagers doivent être jetés de manière séparé, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé humaines et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit de manière correcte. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu de catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, le consommateur devra contacter les autorités locales.

8. TECHNISCHER KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt hat eine 2-Jahres Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig

eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet. Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

- Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist. Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Sollten Sie einen Fehler oder Schaden an Ihrem Produkt entdecken bzw. Beobachten, kontaktieren Sie bitte den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec und senden Sie bitte Ihren Kaufbeleg ebenso per E-Mail an:

sat@cecotec.es



Leggere le seguenti istruzioni attentamente prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future e per nuovi utenti.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Seguire attentamente le istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.
- Assicurarsi che il voltaggio della presa coincida con il voltaggio specificato sull'etichetta del prodotto.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o in altri liquidi. Non esporre le connessioni elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o accendere il prodotto.

AVVERTENZA: se il prodotto cade accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua!

- Ispezionare il cavo di alimentazione regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni visibili. Se il cavo presenta danni, deve essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

AVVERTENZA: non usare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, dopo una caduta o un danno.

- Non attorcigliare, piegare, tirare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo dai bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga dai bordi della superficie di lavoro.
- La macchina non prevede l'uso di timer esterno o telecomando.
- Spegner e scollegare il prodotto quando non è in uso e prima di pulirlo. Tirare la spina non il cavo.
- Questo prodotto è progettato solamente per uso domestico. Non per uso commerciale o industriale, o in esterni.
- Non usare accessori non consigliati dal fabbricante, visto che potrebbero causare lesioni e danni.
- La macchina non deve essere usata da bambini da 0 a 8 anni. Questa macchina può essere usata da bambini di 8 anni o maggiori solo sotto supervisione continua.
- Questo prodotto può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o se hanno ricevuto informazioni sull'uso e rischi.
- Vigilare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario una supervisione continua se il prodotto è in uso vicino ai bambini, o usato da loro.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini inferiori di 8 anni.
- Posizionare il prodotto su una superficie asciutta, stabile, piana e resistente al calore.
- Non usare il prodotto nelle seguenti circostanze:
 - Su fornelli a gas o su piastre elettriche, dentro forni caldi o vicino al fuoco.
 - Su superfici morbide (come tappeti) o in cui potrebbe capovolgersi.
 - In ambienti esterni o in zone umide.
 - Vicino o sotto materiali infiammabili (come tende, trapos, tendine, panni, ecc..) o sotto armadi di cucina, visto che il pane potrebbe bruciarsi e causare un incendio se troppo tostato.
- La pulizia e la manutenzione del prodotto deve essere effettuata in accordo con il manuale, per garantire il corretto funzionamento del prodotto. Spegner e scollegare il prodotto prima

di pulirlo o spostarlo e lasciarlo raffreddare completamente.

- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuati da bambini.
- Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un posto asciutto.
- La temperatura della superficie potrebbe essere molto alta durante l'uso e causare ustioni. Non toccare la superficie bollente durante e dopo l'uso. Usare delle presine e lasciare raffreddare prima di pulirla.
- Usare il prodotto in luoghi ben ventilati. Lasciare uno spazio tra 5 e 10 cm da ogni lato del prodotto per permettere una corretta circolazione dell'aria.

3. PRIMA DELL'USO

- Questo prodotto presenta un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Togliere il prodotto dalla scatola e conservare la scatola originale e altri elementi dell'imballo in un luogo sicuro. L'aiuterà a prevenire danni al prodotto in caso di trasporto. Se desidera gettare l'imballo originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi correttamente.
- Pulire le placche della piastra con un panno umido o con una spugna.
- Asciugarle con carta da cucina o con uno straccio.
- Per ottenere risultati ottimi, versare sulle placche un pò d'olio.

NOTA: potrebbe percepire un leggero odore di bruciato quando si usa il tostapane la prima volta, causato dall'eccesso di lubrificante. Assicurarsi che il luogo sia ventilato bene, e lasciarlo riscaldare varie volte finchè non va via l'odore.

4. FUNZIONAMENTO

PRECAUZIONE: non usare questo prodotto per cucinare o scongelare cibi congelati. Tutti gli alimenti devono essere completamente scongelati prima di essere cotti con questo prodotto.

1. Aggiungere olio o burro sulle placche riscaldanti.
2. Chiudere il tostierall e collegarlo alla corrente. La luce indicatrice di accensione(Rossa) si accenderà. Successivamente, chiudere la sicura sul manico del prodotto.
3. Una volta riscaldato il prodotto per 5 minuti circa, la luce indicatrice che segnala quando il prodotto è pronto per essere usato(Verde) si accenderà.

AVVERTENZA: le placche riscaldanti e le superfici metalliche del prodotto saranno molto calde quando è in uso. Usare presine resistenti al calore e toccare solamente il manico del tostierall.

4. Aprire la sicura e alzare la placca superiore usando il manico. Mettere il cibo nella placca riscaldante inferiore con un utensile di legno o silicone resistente al calore.

PRECAUZIONE: non usare utensili di metallo, visto che potrebbero graffiare il rivestimento antiaderente delle placche riscaldanti.

5. Usare il manico del prodotto per abbassare la placca superiore, premendo il cibo, e chiudere la sicura.
 - Il tempo di cottura potrebbe cambiare in base al tipo e allo spessore degli alimenti.
 - Il cibo deve essere completamente cotto prima del consumo.
6. Quando il cibo è cotto come desidera, aprire la sicura, alzare la placca riscaldante superiore e togliere il cibo usando utensili di legno o silicone resistenti al calore. Se desidera continuare a cucinare, chiudere il prodotto per conservare il calore.



7. Ripetere i passi 3, 4 e 5 per diverse volte, e aggiungere ancora olio se è necessario.
8. Scollegare il prodotto dalla presa, aprirlo e lasciarlo raffreddare completamente.
9. Pulire il tostierale come spiegato in "Pulizia e manutenzione".

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare la piastra e lasciarla raffreddare prima di procedere con la pulizia. È più facile pulire il prodotto se è leggermente caldo. Non immergerlo in acqua né lavarlo in lavastoviglie.
- Pulire le placche della piastra con un panno delicato per eliminare i resti di cibo. Se ci sono dei resti attaccati alla piastra, inumidirla con acqua calda con sapone e pulire le placche con una spugna non abrasiva.
- Non usare materiali abrasivi che graffiano o danneggiano il rivestimento antiaderente.
- Pulire l'esterno della piastra unicamente con un panno umido. Non pulire l'esterno con spugne abrasive, visto che potrebbero danneggiarlo. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Conservare il prodotto in un posto fresco e asciutto.
- Può mettere il cavo nella base del prodotto per custodirlo.
- Può utilizzare la pinza di chiusura per mantenere le placche unite per conservare il prodotto in posizione verticale.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Rock'nToast Square

Riferimento del prodotto: 03030

Potenza: 750 W

Voltaggio e frequenza: 220-240V-50-60Hz

Prodotto in P.R.C. | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DEGLI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE sui Residui di Apparecchi Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. I suddetti elettrodomestici devono essere gettati in forma separata, per ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possono avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore barrato le ricorda l'obbligazione di gettare questo prodotto in modo corretto. Se il prodotto in questione annovera batterie o pile per il suo funzionamento elettrico, queste dovranno essere estratte prima di gettare il prodotto, ed essere trattate a parte come un residuo di differente categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa la forma più adeguata per gettare i suoi elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANTÍA Y SAT

Questo prodotto ha due anni di garanzia sempre se si accompagna con questo manuale, e dalla ricevuta d'acquisto e se si rispettano le precauzioni di questo manuale. La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto

all'umidità, trattato con qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.

- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato da normale usura dei pezzi dovuta all'uso. Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal uso da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile. Se vengono rilevati problemi con il prodotto, occorre contattare il suo distributore o il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec e mandare la ricevuta d'acquisto del prodotto via e-mail:

sat@cecotec.es



Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto. Guarde este manual para referência futura ou novos usuário.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Siga atentamente estas instruções de segurança ao utilizar o produto.
- Certifique-se que a tensão da rede coincide com a tensão indicada na etiqueta de classificação de produto e que a ficha está de castigo.
- Não mergulhe o fio, plug ou outras partes fixas da grelha em água ou qualquer outro líquido. Não exponha as ligações eléctricas à água. Certifique-se de que suas mãos estão completamente secas antes de tocar o plug ou ligar o tostierall.

AVISO: Se a grelha é cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente. Não toque a água!

- Verifique o cabo de alimentação regularmente para danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, deve ser reparada pelo serviço de assistência técnica oficial Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

AVISO: Não utilize o produto se fio, tomada ou a estrutura está danificada ou não está funcionando corretamente, sofreu uma queda ou foi danificado.

- Não torcer, dobrar, esticar ou danificar o cabo de alimentação. Protegê-lo contra arestas cortantes e fontes de calor. Não deixe o cabo toque em superfícies quentes. Não permita que o cabo passar o mouse sobre a borda da bancada ou superfície de trabalho.
- Este produto está equipado com um cabo curto. Não é recomendado o uso de um cabo de extensão, mas se é necessário usar um, siga estas recomendações:
 - Certifique-se de que cumpre os requisitos do produto.
 - Posição do cabo para que ele não irá armar em lugares que pode causar a parte tro.
- O aparelho não se destina para operação por meio de um sistema externo do temporizador ou controle remoto separadamente.
- Desligue e desconecte o produto da fonte de alimentação quando ele está sendo usado e antes de limpar. Puxe a ficha. Não puxe o cabo de.
- Este produto destina-se exclusivamente para uso doméstico. Não é apropriado para aplicações comerciais ou industriais. Não use ao ar livre.
- Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante, desde que eles poderiam causar ferimentos ou danos.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças 8 anos de idade e mais de 8 anos de idade se eles são continuamente monitorados.
- Este aparelho pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se eles são supervisionados ou receberam instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreender os riscos que isso implica.
- Supervisione as crianças para garantir que não brincam com o produto. É preciso dar supervisão atenta se a grelha está sendo usada por ou perto de crianças.
- Manter o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças de menos de 8 anos.
- Coloque o produto sobre uma superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não utilize o produto nas seguintes circunstâncias:
 - Interior até cozinhas elétricas ou fornos a gás quente ou perto de chamas.
 - Superfícies macias (por exemplo, tapetes), ou onde ele poderia virar-se durante o uso.

- No exterior ou em áreas com níveis de umidade elevada.
- Vedação ou baixo inflamável (como cortinas, toalhas, cortinas, panos, etc.) ou materiais sob os armários de cozinha, não pode inflamar e causar um incêndio se lo que ta por um longo tempo.
- Limpeza e manutenção do produto devem ser efectuadas em conformidade com este manual de instruções, para garantir o bom funcionamento do ferro. Desligue e desconecte o produto antes de movê-lo ou limpá-lo. Deixe para esfriar completamente antes de limpar ou armazená-lo.
- Manutenção limpeza e usuário não deve ser feita por crianças.
- Salvar o produto e o manual de instruções de forma segura e seca Coloque quando não está sendo usado.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta, enquanto o ferro está em uso e pode provocar queimaduras. Não toque as superfícies quentes enquanto tostierall está em operação e imediatamente depois. Use as alças do produto.
- Use em áreas bem ventiladas. Deixa uma lacuna de entre 5 e 10 cm em todos os lados para permitir uma circulação de ar correcta do produto.

3. ANTES DE USAR

- Este produto é um pacote projetado para protegê-lo durante o transporte. Retire a grelha em sua caixa e guardar a caixa original e outros elementos da embalagem em um lugar seguro. Ajudará a evitar danos ao produto, se for necessário transportá-lo no futuro. Se você quiser se livrar da embalagem original, certifique-se de reciclar todos o elementos c corretamente.
- Limpe as placas de ferro com um pano úmido ou uma esponja.
- Limpe as placas com um pano ou papel toalha.
- Para alcançar os melhores resultados, cobrir ambas as placas com um pouco de óleo.

NOTA: talvez que você percebeu um leve odor de fumaça ou ardor quando utilizar o ferro pela primeira vez, causada por excesso lubrificante do processo de fabrico. Isto não irá afectar a segurança do produto.

4. OPERAÇÃO

CUIDADO: não use este produto para cozinhar ou descongelar alimentos congelados. Toda comida deve ser completamente descongelada antes de cozinhar neste produto.

1. Aplica o óleo ou manteiga sobre as placas de aquecimento.
2. Feche o tostierall e conectá-lo à rede eléctrica. Acende o indicador luminoso de alimentação (vermelho). Em seguida, feche o identificador de segurança do produto.
3. Uma vez que o produto pré-aquecer por 5 minutos, o indicador luminoso que indica quando o produto está pronto para ser usado (verde) acende.

AVISO: as placas de aquecimento e a superfície metálica do produto estará muito quente quando está em uso. Usar luvas resistentes ao calor e só tocar o punho do grelhador.

4. Abra o cofre e levante a placa superior usando a alça. Coloque comida na placa de aquecimento inferior com um silicone resistente ao calor ou de madeira, panelas.

CUIDADO: Não use utensílios de metal, como rascarão o revestimento antiaderente das placas de aquecimento.



5. Use o identificador do produto para diminuir a parte superior, pressionar sobre o prato de comida e fechar o seguro.
 - Tempo de cozimento pode mudar dependendo do tipo e espessura da tosse comida.
 - Alimentos devem ser bem cozidos antes do consumo.
6. Quando a comida é de seu agrado, abra o cofre, levante a placa de aquecimento superior e remover alimentos usando silicone resistente ao calor ou utensílios de madeira. Se você deseja continuar a cozinhar, feche o produto para reter o calor.
7. Repita as etapas 3, 4 e 5 tantas vezes quanto necessário, retornando para aplicar óleo nas placas, se necessário.
8. Desconecte o produto da fonte de alimentação, abra-o e espere que ele esfrie completamente.
9. Limpe o tostierall conforme descrito na seção "Limpeza e manutenção".

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue o ferro e deixe-a esfriar antes de proceder à limpeza. É mais fácil limpar o produto se estiver um pouco quente. Não mergulhe em água nem lave na máquina de lavar.
- Limpe as placas de ferro com um pano macio para retirar restos de alimentos. Se houver qualquer alimento preso às placas, umedeça com água quente misturada com detergente e limpe as placas com um esfregão de plástico não-abrasivo.
- Não utilize materiais abrasivos que possam arranhar ou danificar o revestimento antiaderente.
- Apenas limpe o exterior do ferro com um pano húmido. Não limpe o exterior com esfregões abrasivos, já que estes podem danificar o acabamento. Não mergulhe o produto em água ou qualquer outro líquido.
- Não lave o produto na máquina de lavar.
- Remova e limpe a caixa de gotejamento após cada utilização. Limpe a unidade com água morna e sabão. Evite o uso de saponáceos almofadas ou detergentes fortes, que possam danificar sua superfície. Enxágue a caixa, seque completamente com um pano macio, seco e substituí-lo em vez disso.
- Armazene o produto em local fresco e seco.
- Podes acabar o cabo de alimentação na base do produto para o armazenamento.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Rock'nToast Square

Referência do produto: 03030

Potência: 750 W

Voltagem e frequência: 220-240V~50-60Hz

Feito na P.R.C. | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS DOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descartar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra, desde que seja mantida e enviar comprovante de compra, o produto está em perfeitas condições físicas e dado o uso adequado, conforme descrito no manual de instruções. A garantia não cobre:

- Se o produto tiver sido usado fora capacidade ou utilitário, abusado, espancado, expostos à umidade, imersa em qualquer substância líquida ou corrosiva, bem como qualquer outra falha imputável ao consumidor.
- Se o produto tem sido desmontado, alterado ou consertado por pessoas não autorizadas pela oficial Cecotec SAT.
- Se a incidência foi causada pelo desgaste normal das peças devido ao uso. Serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação por dois anos com base na legislação em vigor, excepto consumíveis. Em caso de utilização indevida pelo usuário serviço de garantia não será responsável pela reparação. Se alguma vez ele detecta uma incidência com o produto, você deve entrar em contato com o serviço de assistência técnica Cecotec e obter a factura de compra para o produto através do e-mail:

sat@cecotec.es



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain